

#### Cassa pensione della Ferrovia retica

Bahnhofstrasse 25 CH-7001 Coira

Telefono +41 81 288 63 67 Internet www.pkrhb.ch

Referente Stefan Breu N° diretto +41 81 288 63 67 E-mail stefan.breu@rhb.ch

## Foglio informativo

# Riscatto nella cassa pensioni

## Quando è possibile un riscatto?

È possibile effettuare il riscatto se non sono state ancora raggiunte le massime prestazioni regolamentari. Il possibile importo del riscatto è riportato sul certificato di prestazioni.

## Come posso pagare l'importo del riscatto?

È possibile pagare l'importo di riscatto desiderato con un bonifico personale alla cassa pensione. Il bonifico può essere effettuato sul seguente conto:

IBAN CH89 0077 4110 2605 3760 0 Cassa pensione della Ferrovia retica Bahnhofstrasse 25 7001 Coira

Non è necessario trasferire l'intero importo del riscatto in un'unica volta, i pagamenti parziali sono possibili e in molti casi anche più ragionevoli.

### Ci sono restrizioni sul riscatto?

Sì, a riguardo le seguenti informazioni:

- Proprietà d'abitazioni:
  - Se avete effettuato un prelievo anticipato per la proprietà d'abitazioni, il riscatto con agevolazioni fiscali è di nuovo consentito solo dopo che il prelievo anticipato è stato interamente rimborsato. Se si raggiunge l'età di pensionamento in meno di tre anni, questa restrizione non si applica.
- Conteggio di averi di libero passaggio e di alcuni averi del pilastro 3a:
  averi da conti di libero passaggio e da polizze di libero passaggio sono dedotti dall'importo massimo di
  riscatto possibile. Non ne sono interessati gli averi di prestazioni di libero passaggio che possono es sere versate annualmente (CHF 6'826 dal 2019) se assicurate contemporaneamente in un istituto di
  previdenza. Nel caso di ex lavoratori indipendenti, devono essere accreditati in una certa misura an che gli averi previdenziali della previdenza individuale vincolata (pilastro 3a).
- Immigrazione dall'estero: se vi siete trasferiti dall'estero e siete assicurati per la prima volta presso un istituto di previdenza in Svizzera, l'importo di riscatto nei primi cinque anni dal trasferimento è limitato al 20% del salario annuale assicurato.
- I riscatti possono essere effettuati solo una volta all'anno a causa dei costi amministrativi.

## Posso farmi liquidare i rimborsi effettuati direttamente come capitale?

No, gli aumenti delle prestazioni derivanti da prestazioni di riscatto volontario non possono essere riscossi sotto forma di capitale nei tre anni successivi. Ciò vale per liquidazioni di capitale al momento del pensionamento, per un prelievo anticipato per la proprietà d'abitazioni e un pagamento in contanti al momento dell'uscita.

## I riscatti effettuati vanno persi in caso di decesso?

No, in caso di decesso i riscatti personali saranno rimborsati alle persone designate secondo il nostro regolamento (coniuge, figli, partner, genitori, fratelli). Se desiderate avvantaggiare il vostro partner, dovete comunicarlo per iscritto alla cassa pensione.

## Posso rendere deducibile un acquisto?

Di norma, l'acquisto effettuato può essere dedotto dal reddito imponibile. L'autorità fiscale competente decide in merito alla deducibilità fiscale. Si consiglia pertanto di informarsi direttamente le autorità fiscali sulla deducibilità del deposito previsto prima di effettuare un acquisto.

## Cosa devo fare per effettuare un acquisto?

Prima di poter effettuare un versamento sul conto della cassa pensioni, è necessario consegnare una dichiarazione personale per l'acquisto della cassa pensioni. È possibile richiedere questa dichiarazione alla cassa pensioni o scaricarla dal sito web www.pkrhb.ch

Questa dichiarazione deve essere presentata una sola volta alla cassa pensione. Per acquisti successivi negli anni seguenti, il pagamento può essere effettuato direttamente.